

Угода
між Урядами України, Азербайджанської Республіки та
Ісламської Республіки Іран про співробітництво в
галузі нафтової і газової промисловості

Уряди України, Азербайджанської Республіки та Ісламської Республіки Іран, далі - Договірні Сторони,
маючи наміри розвивати свої відносини в різних галузях на
основі принципів суверенної рівності та взаємної користі,
керуючись загально визнаними нормами і принципами міжнародного
права,
виходячи з необхідності в нових умовах сприяти розвитку
нафтової та газової промисловості кожної з Договірних Сторін,
будучи впевнені в тому, що співробітництво в цій галузі буде
сприяти підвищенню добробуту їх народів,
домовились про таке:

Стаття 1

Договірні Сторони співпрацюватимуть на дво- і тристоронній
основі між собою в галузі нафтової та газової промисловості.

Стаття 2

З метою задоволення потреб Азербайджанської Республіки і
України в нафті та газі та забезпечення можливостей для їхнього
транспортування до інших країн, які не є сторонами цієї Угоди,
Договірні Сторони утворять спільний міждержавний комітет для
розгляду конкретних проектів.

Стаття 3

Договірні Сторони співпрацюватимуть між собою в різних видах
діяльності, таких як буріння свердловин нафти і газу, облаштування
родовищ, постачання матеріалів і обладнання для нафто- і
газовидобувних об'єктів.

Процедури і деталі такого співробітництва узгоджуватимуться
між Договірними Сторонами додатково.

Стаття 4

Договірні Сторони з метою виконання положень, передбачених
статтею 2 цієї Угоди, створять спільне підприємство.

Стаття 5

З метою задоволення потреб Азербайджанської Республіки і
України в поставках газу Договірними Сторонами будуть спільно
використовуватися існуючі газотранспортні системи. Вони також
використовуватимуться для постачання газу до країн, які не є
сторонами цієї Угоди, за узгодженням Ісламською Республікою Іран.

Стаття 6

Договірні Сторони проводитимуть регулярні консультації з
питань виконання цієї Угоди.

Стаття 7

Всі технічні та фінансові питання, що пов'язані із здійсненням цієї Угоди, регулюватимуться відповідними протоколами, які є невід'ємною їх частиною.

Стаття 8

Ця Угода набуває чинності з моменту її підписання.

Вчинено в м. Баку 7 січня 1992 року в чотирьох примірниках, кожний українською, російською, азербайджанською мовами і мовою фарсі, при цьому всі тексти мають однакову чинність.

За Уряд
України

За Уряд
Азербайджанської
Республіки

За Уряд
Ісламської
Республіки Іран

(підпис)
К. Масик

(підпис)
Г. Гасанов

(підпис)
Г. Ага-Заде